

A SICK GmbH Általános Szállítási Feltételei (GTD) 2015. decemberi állapot

1. Tárgyi hatály

Az ausztriai Wiener Neudorfban székhellyel rendelkező SICK GmbH (a továbbiakban: „Szállító”) által végzett valamennyi szállításra és szolgáltatásra a jelen Általános Szállítási Feltételek, valamint az esetleges külön szerződéses megállapodások vonatkoznak. A Vevő eltérő vagy kiegészítő Általános Szerződési Feltételei csak annyiban alkalmazandók, amennyiben azokat a Szállító írásban kifejezetten elfogadta.

2. Ajánlat – Szerződéskötés – A Szerződés tartalma

2.1 A Szállító ajánlata nem kötelező érvényű, kivéve, ha az kifejezetten kötelező ajánlatként van megjelölve. A kötelező ajánlatokat a Vevőnek ésszerű időn belül el kell fogadnia. A szóbeli vagy írásbeli megrendelést akkor kell elfogadottnak tekinteni, amikor az írásbeli megrendelés-visszaigazolás kibocsátásra került, vagy ha a megrendelt árukat megfelelő időn belül leszállították.

2.2 Az ajánlatra vonatkozó és ahhoz csatolt dokumentumok, mint például képek, rajzok, műszaki specifikációk és egyéb dokumentumok a Szállító tulajdonát képezik, és szerzői jogi oltalma által védettek; a Vevő nem engedhet hozzáférést harmadik személy számára a fent említett dokumentumokhoz.

3. A szállítás és a szolgáltatások köre

A szállítás és a szolgáltatások köre a Szállító ajánlata, illetve a Szállító írásbeli megrendelés-visszaigazolása által kerülnek meghatározásra. Részszállításra abban az esetben kerülhet sor, ha a Vevő azt elfogadja.

4. Árak és fizetés

4.1 Az árlisták és egyéb általános árinformációk nem kötelező erejűek, és azokat a Szállító rendszeresen frissíti.

4.2 Az árak euróban kerülnek megadásra, és – ha a felek eltérően nem rendelkeznek – DAP paritással (Incoterms 2010) történő szállításra vonatkoznak, amennyiben a szállítás helye Ausztrián belül van, továbbá tartalmazzák a csomagolás és a szállítás díját, valamint az alkalmazandó általános forgalmi adót.

4.3 Amennyiben a szállítás és/vagy szolgáltatás elvégzésére több mint kilenc (9) hónappal a rendelés-visszaigazolásban rögzített napot követően kerül sor, a Szállító jogosult az árakat módosítani, amennyiben a listaárak, illetve az alapanyag-, munkaerő vagy egyéb költségek időközben megváltoztak. Az ajánlatban meghatározott árak csak az adott egyedi megrendelésre vonatkoznak. Rögzített árra vonatkozó megállapodás kizárólag írásban köthető.

4.4 A csomagolás, a szállítás és a biztosítás költségeit – ez utóbbit kizárólag a Vevő kérésére – a költségek tényleges felmerülésének időpontjában érvényes árak alapján kell kiszámítani, és külön kell kiszámlázni.

4.5 Ha a Szállító szerződéses kötelezettséget vállalt a telepítésre, összeszerelésre és/vagy üzembe

helyezésre, a felek eltérő megállapodása hiányában, a Vevő – a szállítási díjon felül – köteles viselni a telepítés, az összeszerelés és/vagy az üzembe helyezés költségeit is, melyek meghatározására a Szállítóknak a teljesítés időpontjában érvényes árlistája alapján kerül sor.

4.6 A számlák a vállalt fizetési feltételeknek megfelelően esedékesek.

4.7 A Vevő csak akkor jogosult kifizetést visszatartani, vagy követelését beszámítani, ha az alapul fekvő követelést a Szállító nem vitatja, vagy annak jogszerű fennállása jogerős bírósági határozatban megállapításra került, illetve a folyamatban lévő perben a követelés elbírálása határozathozatal előtt áll.

5. Szállítási és szolgáltatási határidők, késedelem

5.1 A Szállító teljesítésére vonatkozó szállítási és szolgáltatási időtartamokat és határidőket megfelelően meg kell hosszabbítani, amennyiben a Vevő nem teljesíti határidőben valamennyi kötelezettségét, így különösen, ha a benyújtandó dokumentumok, tervek a, szükséges engedélyek és hozzájárulások beszerzésére, kibocsátására és a Szállító részére történő átadására nem kerül sor határidőben, vagy a Vevő az általa vállalt fizetési feltételeket és egyéb kötelezettségeket nem tartja be.

5.2 Amennyiben a szállítási időtartamokat vagy határidőket vis major esemény (pl. háború, zavargás vagy hasonló események, mint sztrájk, gyárból való kizárás) miatt nem lehet betartani, a szállítási időtartamokat vagy határidőket megfelelően meg kell hosszabbítani. Ha a Szállító önhibáján kívül - teljesen vagy részben - nem tudja a szállításokat és/vagy szolgáltatásokat határidőben teljesíteni, a Szállító jogosult a szerződéstől teljesen vagy részben elállni.

5.3 A Szállító kérésére a Vevő köteles ésszerű időn belül nyilatkozni, hogy a szállítás teljesítését kívánja, vagy eláll a szerződéstől a Szállító késedelmére tekintettel, amennyiben a teljesítésre a Vevő által meghatározott ésszerű póthatáridőben sem kerül sor.

6. Telepítés vagy összeszerelés

6.1 Amennyiben a Felek telepítésben, összeszerelésben vagy üzembe helyezésben állapodtak meg, a Vevő köteles saját költségén megfelelő időben biztosítani az alábbiakat:

a) Bármilyen kiegészítő, az iparágtól idegen munkálatokat, mint például földmunkák, építkezés stb., beleértve a szükséges szakmunkásokat és kiegészítő személyzetet, építőanyagokat és szerszámokat;

b) az összeszereléshez, telepítéshez és üzembe helyezéshez szükséges cikkeket és anyagokat, mint például állványzat, ékek, kenőanyagok, üzemanyag stb.

c) működő áram- és vízellátást a helyszínen, beleértve a szükséges csatlakozásokat, fűtést és világítást;

d) Alkalmas méretű, száraz és zárható helyiségeket a gépalkatrészek, berendezések, anyagok, szerszámok stb. elraktározására, valamint a telepítés

A SICK GmbH Általános Szállítási Feltételei (GTD) 2015. decemberi állapot

- helyszínén megfelelő munka- és pihenő helyiségeket, mellékhelyiségekkel a Szállító munkavállalói számára; továbbá ugyanazokat az intézkedéseket a Szállító munkavállalói és tulajdona védelme érdekében az építkezés helyszínén, amelyeket a Vevő a saját munkavállalói és tulajdona megvédése érdekében megtenne;
- e) a telepítés helyszínén található különleges körülmények miatt szükséges védőruházatot és védőfelszerelést.
- 6.2 A munka megkezdése előtt a Vevő kérés nélkül köteles a Szállító rendelkezésére bocsátani a szükséges specifikációkat a rejtett áram, gáz vagy vízcsövek, és hasonló építmények, valamint a statikai tulajdonságok tekintetében.
- 6.3 A Vevő köteles a telepítés vagy az összeszerelés megkezdése előtt az általa ingyenesen rendelkezésre bocsátásra kerülő berendezéseket, valamint a munka elvégzéséhez szükséges minden egyéb felszerelést a helyszínen elhelyezni, és az előkészítő munkákat olyan állapotba eljuttatni, hogy a Szállító telepítést vagy összeszerelést végző személyzete a megérkezést követően képes legyen a szerződés szerint megkezdni munkáját, és azt megszakítás nélkül befejezni. A helyszínek és az odavezető útnak lekövezettnek, megtisztítottak és szabadon hozzáférhetőnek kell lennie.
- 6.4 Amennyiben a telepítés, összeszerelés vagy üzembe helyezés a Szállítónak nem felróható körülmények miatt szenved késedelmet, a Vevő köteles viselni a várakozási idők és a telepítést illetve összeszerelést végző személyzet szükséges utazásai miatt felmerülő ésszerű költségeket.
- 6.5 A Szállító kérésére a Vevő köteles írásban visszaigazolni az összeszerelést végző személyzet munkaidejét, valamint a telepítés, összeszerelés vagy üzembe helyezés befejezését.
- 6.6 Ha a Szállító a munkák befejezését követően – a szerződéses megállapodásoknak megfelelően – kéri teljesítésének elfogadását, a Vevő köteles az elfogadásról két héten belül nyilatkozni. Ha a Vevő ezt elmulasztja, úgy kell tekinteni, hogy a teljesítést a Vevő elfogadta. A teljesítést elfogadottnak kell tekinteni akkor is, ha az érintett berendezést használatba vették, illetve a felek megállapodása szerinti tesztelési időszak eltelt.
- 7. Kárveszély átszállása**
- 7.1 A kárveszély a leszállítandó termék kiválasztásával/átadásával száll át a Vevőre. Amennyiben a Szállító telepítést, összeszerelést vagy üzembe helyezést is vállalt, a kárveszély a leszállítandó terméknek a telepítés vagy összeszerelés helyszínére történő leszállításkor száll át a Vevőre.
- 7.2 Ha a leszállítandó termék feladása, telepítése, összeszerelése vagy üzembe helyezése a Vevőnek felróható okból késedelmet szenved vagy elmarad, a kárveszély akkor száll át a Vevőre, amikor a Vevő késedelme hiányában szállt volna át.
- 7.3 A Szállító a Vevő kérésére és költségén biztosítást köthet a leszállítandó termékre lopás, törés, és szállítás során okozott tűz, víz vagy egyéb kár, illetve bármilyen más biztosítható kockázat ellen.
- 8. Szavatosság**
- A Szállító által vállalt szavatossági ideje – a felek eltérő megállapodása hiányában – 12 hónap. Minőségi hibák és a szerződés teljesülésének jogi akadályai tekintetében a Szállító – figyelemmel a 10. pontban foglaltakra – az alábbiak szerint vállalt szavatosságot azzal, hogy a jelen pontban foglaltakon túli, további igény érvényesítése a Szállítóval szemben kizárt:
- 8.1 Minőségi hibák:
- 8.1.1 Minőségi hiba felmerülése esetén a Vevő köteles a Szállítót haladéktalanul értesíteni.
- 8.1.2 A hibás alkatrészt vagy szolgáltatást a Szállító – saját választása szerint – orvosolhatja kijavítással vagy cserével, illetve a szolgáltatás ingyenesen történő ismételt teljesítésével. A Vevő nem jogosult a leszállítandó termékek átvételét jelentéktelen hibák miatt megtagadni.
- 8.1.3 A Vevő köteles a Szállító számára a hiba orvosolásához szükséges időt és megfelelő alkalmat biztosítani. A vevő kizárólag a működési biztonságot veszélyeztető sürgős esetben vagy aránytalanul nagymértékű kár megakadályozása céljából jogosult a hibákat a Szállító költségén orvosolni, vagy azt harmadik féllel elvégeztetni. A Szállítót ilyen esetben haladéktalanul értesíteni kell.
- 8.1.4 Amennyiben a hiba orvosolása megfelelő időtartamon belül nem történik meg, vagy kudarcot vall, a Vevő jogosult a szerződéstől elállni. Jelentéktelen hiba esetén a Vevő kizárólag árleszállítást igényelhet. Minden egyéb esetben a Vevő árleszállításhoz fűződő joga kizárt.
- 8.1.5 A Szállító kizárólag a hiba orvosolásának jogszabályban előírt költségeit köteles viselni, kivéve, ha ez aránytalanul nagy terhet róna a Szállítóra.
- 8.1.6 Minőségi hibákra nem hivatkozhat a Vevő a következő esetekben: nem megfelelő vagy nem rendeltetésszerű használat, a Vevő vagy harmadik fél általi helytelen összeszerelés és/vagy üzembe helyezés, szokásos elhasználódás, helytelen vagy gondatlan kezelés, nem megfelelő karbantartás, alkalmatlan berendezés/ felszerelés használata, elektrokémiai vagy elektromos behatás, kivéve, ha a behatás a Szállítónak felróhatóan következett be.
- 8.1.7 Ha a Vevő vagy bármely harmadik fél nem megfelelően orvosolja a hibát, a Szállító nem felel az ebből eredő következményekért. Ugyanez vonatkozik a leszállított termékben a Szállító előzetes engedélye nélkül végrehajtott bármely változtatásra is.
- 8.1.8 A jelen 8.1 pontban foglaltakon túl a 10. pont rendelkezései alkalmazandók a kártérítési igényekre. A Szállítóval szemben minőségi hiba miatt támasztott bármely további igény kizárt.

A SICK GmbH Általános Szállítási Feltételei (GTD) 2015. decemberi állapot

- 8.2 Jogszatosság:
- 8.2.1 Amennyiben a leszállított termék felhasználása a szállítással vagy a szolgáltatással érintett állam szellemi tulajdonhoz fűződő vagy szerzői jogra vonatkozó jogszabályainak megsértéséhez vezet, a Szállító elsősorban a leszállított termék jogszerű használatát köteles biztosítani a Vevő számára saját költségén, másodsorban pedig a leszállított terméket a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok további megsértésének elkerülése érdekében oly módon köteles módosítani, hogy az ne legyen ésszerűtlen a Vevő számára.
- 8.2.2 Ha a 8.2.1. pontban foglaltak gazdaságosan megoldható erőfeszítésekkel vagy ésszerű időn belül nem valósíthatók meg, a Vevő jogosult a szerződéstől elállni. A fent említett előfeltételektől függően a Szállító is jogosult a szerződéstől elállni.
- 8.2.3 A 8.2.1-8.2.2. pontban foglaltakon túl a Szállító köteles a Vevőt mentesíteni a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok megsértéséből eredő nem vitatott, vagy jogilag kötelező igények alól.
- 8.2.4 A Szállító fent említett kötelezettségei kizárólag akkor állnak fenn a Vevővel szemben, ha:
- a Vevő a Szállítót haladéktalanul írásban értesítette a harmadik felek által érvényesített igényekről; és
 - a Vevő nem ismeri el a jogsértést, továbbá a védekezés lehetőségét kizárólag a Szállító részére tartja fent; és
 - a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok megsértése a Vevőnek nem felróható; és
 - a jogsértés nem a Vevő által meghatározott konkrét specifikációk, a Szállító számára előreláthatatlan alkalmazás, a leszállított termék Vevő általi módosítása, vagy olyan, nem a Szállító által, illetve nem kifejezetten ezen termékkel történő együttes használat céljából szállított termékkel való együttes használata miatt következett be.
- 8.2.5 Egyéb jogszatossági ok felmerülése esetén a 8.1 pontban kikötött rendelkezések megfelelően alkalmazandók.
- 8.2.6 A jelen 8.2 pontban foglaltakon túl a 10. pont rendelkezései alkalmazandók a kártérítési igényekre. A Szállítóval szemben a szerződés teljesülésének jogi akadályai miatt további igény nem érvényesíthető.
- 9. Garanciák kizárása**
- 9.1 A méretezés, mennyiség, szín, alkalmazás, műszaki adatok és egyéb jellemzők, így különösen az elérhetőség, olvasási sebesség, mérési pontosság, stb. tekintetében, a katalógusokban, termékleírásokban, adatlapokon, árajánlatokban, rajzokon vagy bármely más dokumentumban található specifikáció a leszállított termék garantált tulajdonságaira utal, azonban nem jelenti a Szállító részéről ezen jellemzők tekintetében minőségi vagy tartóssági garancia, illetve jótállás vállalását kivéve, ha a felek kifejezetten másként rendelkeznek.
- 9.2 A garantált tulajdonságoknak való meg nem felelés esetén a Vevő a 8. és 10. pontokban kikötött jogok érvényesítésére jogosult a Szállítóval szemben.
- 10. Kártérítési felelősség**
- 10.1 A Szállító felelőssége enyhe gondatlanságért az érintett megrendelés teljes megrendelési áráig terjed.
- 10.2 A fenti 10.1 pontban foglalt felelősségkorlátozás – amennyiben a Szállító felelőssége nem zárható ki vagy nem korlátozható – nem vonatkozik azokra az igényekre, amelyek az Osztrák Termékfelelősségi Törvényből, illetve személyi sérülésből fakadnak.
- 10.3 A Szállító súlyos gondatlanságának vagy szándékosságának bizonyítása a Vevőt terheli.
- 11. Harmadik fél felelőssége**
- A 8. és 10. pontban meghatározott felelősségi rendelkezések a Szállító leányvállalatai, alvállalkozói, licencbeadói illetve más megbízottai javára is alkalmazandóak.
- 12. Tulajdonjog fenntartása**
- 12.1 A leszállított termék mindaddig a Szállító tulajdonában marad, amíg a Vevővel szemben a leszállított termék vonatkozásában fennálló valamennyi igény rendezésre nem kerül.
- 12.2 Amennyiben a Vevő a szerződéses kötelezettségeit megszegi, így különösen fizetési késedelem esetén, a Szállító követelheti az áruk visszaszolgáltatását. A tulajdonjogi igény érvényesítése (actio in rem) nem jelenti a szerződéstől való elállást. A Szállító az árut a vételár/szolgáltatási díj megfizetésével egyidejűleg bocsátja a Vevő rendelkezésére. A fizetés megtörténtéig a Szállító jogosult az árut értékesíteni. Az áru értékesítésével esetlegesen nem fedezett kártérítési igények érvényesítésére a Szállító az áru értékesítését követően is jogosult.
- 12.3 A Vevő ezennel fenntartás nélkül a Szállítóra engedményezi, és a Szállító elfogadja, biztosítékként a tulajdonjog-fenntartással érintett áruk Vevő általi elidegenítése esetére a Vevőnek az érintett áruk viszonteladásából eredő valamennyi követelését és kapcsolódó jogait mindaddig, amíg a Szállító az adásvételi szerződésből / áruértékesítési és szolgáltatási szerződésből eredő valamennyi követelése teljesül (jövőbeli feltételes követelés engedményezése). A Vevő mint viszonteladó köteles az adóssait (vevőit) tájékoztatni az engedményezésről. Amennyiben a Vevő számviteli nyilvántartásokat vezet, viszonteladás esetén köteles az engedményezést a számviteli könyveibe bevezetni, különösen a „nyitott tételek” listára, pontosan megadva, hogy mely követelés és mikor került a Szállító részére engedményezésre. A Vevő mint viszonteladó vállalja továbbá, hogy a Szállító kérésére a tulajdonjog-fenntartással érintett áruk viszonteladásából származó valamennyi rendezetlen követelését és a vonatkozó adóssok nevét a Szállító előtt feltárja, valamint lehetővé teszi számára, hogy a bejegyzések ellenőrzése

A SICK GmbH Általános Szállítási Feltételei (GTD) 2015. decemberi állapot

- céljából a számviteli könyveibe betekintsen. A Vevő felhatalmazást kap, hogy a Szállítóra engedményezett követeléseket beszedje, mely felhatalmazás bármikor visszavonható, illetve automatikusan megszűnik, ha a Vevővel szemben csődeljárást kezdeményeznek, vagy a Vevő pénzügyi helyzete leromlik.
- 12.4 A visszatartott áruk feldolgozása, átalakítása vagy más ingó dologgal történő vegyülése esetén, az így létrejövő új termék a Szállító és a Vevő közös tulajdonát képezi a leszállított termék értékének az új termékhez viszonyított arányában. Az új terméket tulajdonjog-fenntartással érintett árunak kell tekinteni.
- 12.5 Amennyiben a viszonteladással és tulajdonjog-fenntartással érintett áru valamely vagyontárgy alkatrészévé válik, a Vevő köteles a vonatkozó vevőkkel szemben fennálló valamennyi követelést a Szállítóra engedményezni a Szállítónak az adásvételi szerződésből / áruértékesítési és szolgáltatási szerződésből eredő követeléseinek biztosítása érdekében. A Szállító ezen engedményezést elfogadja. A Vevőt a jelen pont szerinti engedményezés tekintetében a 12.3 pont szerinti kötelezettségek terhelik (harmadik fél adósok tájékoztatása, számviteli könyvekbe való bevezetés, feltárási kötelezettség).
- 12.6 Ha a tulajdonjog-fenntartással érintett áruk értéke több mint 20%-kal meghaladja a Szállító követeléseit, a Szállító a Vevő kérésére köteles saját választása szerinti, megfelelő biztosítékot a Vevő rendelkezésére bocsátani.
- 13. Export**
- 13.1 Export esetén a Vevő köteles minden egyes leszállítandó termék tekintetében a vonatkozó exportellenőrzési követelményeknek eleget tenni. Az exportra vonatkozó rendelkezések megszegése esetén a Szállító jogosult a szerződéstől elállni.
- 13.2 Ha a szállítás hatósági engedélyhez kötött exportot érint, a szerződés kizárólag akkor jön létre, ha az engedély megadásra került. A Vevő köteles az engedélyezéshez szükséges valamennyi dokumentumot rendelkezésre bocsátani és benyújtani.
- 13.3 A Vevő vállalja, hogy kérésre - akkor is, ha a kérés nem hatóságtól érkezik - igazolja az érintett termék használatát vagy a végfelhasználását.
- 13.4 Export/szállítás esetén a szállított áruk nem kerülnek ki az osztrák áfa kör alól, amíg az érvényes exportigazolás kiállításra nem került.
- 14. Módosítás, Elállás**
- 14.1 Ha és amikor az 5.2 pont szerinti előre nem látható események a szállítás gazdasági célját vagy tartalmát lényegesen megváltoztatják, vagy jelentős hatással vannak a Szállító működésére, a szerződést jóhiszeműen módosítani kell megfelelően figyelemmel az 5.2 pontban meghatározott rendelkezésekre. Abban az esetben, ha az ilyen módosítás gazdaságilag ésszerűtlen, a Szállító jogosult a szerződéstől elállni.
- 14.2 A Szállító jogosult szállításokat vagy szolgáltatásokat visszatartani, vagy a szerződéstől elállni, ha tudomást szerez arról, hogy a Vevő fizetéseképtelenné válhat, vagy más okokból nem kívánja fizetési kötelezettségeit esedékességkor megfelelően teljesíteni.
- 15. Elévülés**
- 15.1 A szavatossági igényeket az érintett termék Vevő részére történő leszállításától számított 12 hónapon belül bíróság előtt érvényesíteni kell.
- 15.2 Valamennyi kártérítési igényt a károsult kárról való tudomásszerzését követő hat hónapon belül, de legkésőbb a kár bekövetkezését követő három éven belül bíróság előtt érvényesíteni kell.
- 15.3 A 15.2. pont nem érinti a jogszabályok által előírt hosszabb elévülési időket.
- 16. Joghatóság, alkalmazandó jog**
- 16.1 A jelen szerződésből közvetlenül és közvetetten eredő valamennyi jogvita tekintetében joghatósággal kizárólag a Szállító székhelye szerinti bíróság rendelkezik. Mindazonáltal a Szállító jogosult a Vevő székhelye szerinti bírósághoz fordulni.
- 16.2 A jelen szerződéssel kapcsolatos valamennyi jogviszonyra az osztrák törvények irányadók, ide nem értve az osztrák nemzetközi magánjog szabályait és az Egyesült Nemzetek áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló, 1980. évi április hó 11. napján kelt Bécsi Egyezményét, melyek alkalmazása kizárt.
- 17. Részleges érvénytelenség**
- Amennyiben a jelen szerződés bármely rendelkezése érvénytelen, semmis vagy kikényszeríthetetlen, vagy azzá válik, a fennmaradó rendelkezések érvényességét ez nem érinti. Ilyen esetben az érvénytelen, semmis vagy kikényszeríthetetlen rendelkezést úgy kell értelmezni, újraértelmezni vagy pótolni, hogy az érvénytelen vagy semmis rendelkezés gazdasági célja elérésre kerüljön. Ez nem vonatkozik arra az esetre, ha a szerződés betartása indokolatlan gazdasági nehézséget okozna bármelyik félnek.
